

الرقم : 2008-0123

التاريخ : 2008/4/29

Q.R-TRAJ-3942-8

معالي الدكتور بشار الهاجيت الاكرم
هيئة الاوراق المحترمين
عمان

الموضوع : البيانات المالية
الربع السنوية لعام 2008

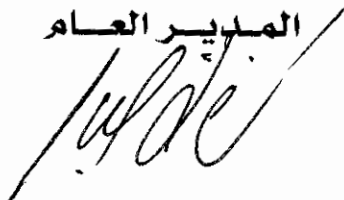
تحية وبعد ،

نرفق لعلوافتكم نسخة من البيانات المالية للشركة كما في 2008/3/31 .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

(3)

المدير العام



يحيى الصياد

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٣٠ نيسان ٢٠٠٨
الرقم التسلسل ٨٤٧٤
رقم الملف
الجهة المختصة

السيد / د. بشار الهاجيت الاكرم
٤/٢

المصنع
تلفون: +962 5 353 9300
فاكس: +962 5 358 4433

Factory
Tel. +962 5 353 9300
Fax. +962 5 358 4433

Showroom
Tel. +962 6 551 5159
Fax. +962 6 553 5368

المعرض
تلفون: +962 6 551 5159
فاكس: +962 6 553 5368

المهنيون العرب
مستشارون ومحاسبون قانونيون
أعضاء في جرانث ثورنتون

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة ترافرتين المساهمة العامة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ والتي تتكون من الميزانية العامة المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ وكلا من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، إن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقريراً حولها استناداً إلى إجراءات المراجعة.

نطاق المراجعة

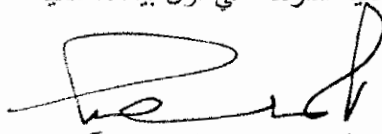
لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠). تقتصر إجراءات المراجعة على الاستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية. إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة.

النتيجة

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معقدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.

فقرة توضيحية

لم يتم إظهار أرقام المقارنة لنفس الفترة من عام ٢٠٠٧ حيث أن البيانات المالية المرفقة هي أول بيانات مالية للربع الأول تصدر عن الشركة بعد إدراجها في السوق الأول.



المهنيون العرب

احمد دبذوب

(إجازة رقم ٨٣٢)

عمان في ٢٠ نيسان ٢٠٠٨



المهنيون العرب

مستشارون ومحاسبون قانونيون

شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة محدودة
الميزانية العامة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣١ آذار ٢٠٠٨	الموجودات
١٢٣,٣٤٤	٨٨,٥٥٩	موجودات متداولة
٣٧,٦٥٧	١٠٢,٧٦٧	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٧٤٦,٢٥٧	٨٥٣,٦٠٦	شيكات برسم التحصيل
٤١١,١٢٠	٢٨٤,٧٣٠	موجودات مالية للمتاجرة
١,١٩٠,٦٠٤	١,١٨٤,٤٥٣	ذمم مدينة، بالصافي
١٤٥,٣٥٩	١٤١,٩٠٩	بضاعة
١٤١,٢٢٩	١٢٥,٥٨٦	قطع غيار ولوازم تصنيع
٢,٧٩٥,٥٧٠	٢,٧٨١,٦١٠	أرصدة مدينة أخرى
		مجموع الموجودات المتداولة
٣,٠٤٢,٦٥٠	٣,٠١٤,٢٩١	موجودات غير متداولة
٥,٨٣٨,٢٢٠	٥,٧٩٢,٩٩٢	الممتلكات والمعدات والآلات، بالصافي
		مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق الملكية
		مطلوبات متداولة
٣٣٦,٣٢٧	٢٧٣,٠٢٤	بنوك دائنة
٣٠,٣١٢	٤,٠٠٠	سحوبات زمنية وشيكات آجلة
١١١,٩٤٦	٨١,٣٢٢	ذمم دائنة
١٣٤,٤٢٢	١٣٤,٤٢٢	الجزء الجاري من قرض طويل الأجل
٦٢,٨٧٥	٦٢,٦٩٨	أرصدة دائنة أخرى
٦٧٥,٨٨٢	٥٥٥,٤٦٦	مجموع المطلوبات المتداولة
		مطلوبات غير متداولة
٥٠,٠٠٠	٤,٣٥٠	قرض طويل الأجل
٧٢٥,٨٨٢	٥٥٩,٨١٦	مجموع المطلوبات
		حقوق الملكية
٤,٦٠٠,٠٠٠	٤,٦٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمدفوع
٧٣,٢٨١	٧٣,٢٨١	احتياطي إجباري
٤٣٩,٠٥٧	٥٦٢,٨٠٤	أرباح مرحلة
٥,١١٢,٣٣٨	٥,٢٣٦,٠٨٥	مجموع حقوق الملكية
٥,٨٣٨,٢٢٠	٥,٧٩٢,٩٨٨	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

"إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية المرحلية من رقم (١) إلى رقم (٧) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"



الرقم : 2008-0123

التاريخ : 2008/4/29

**معالي الدكتور بشار الهاجيتي الأكرم
هيئة الأوراق المحترمين
عمان**

الموضوع : البيانات المالية
الربع السنوية لعام 2008

تحية وبعد ،

نرفق لعلوافتكم نسخة من البيانات المالية للشركة كما في 2008/3/31 .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المدير العام

يحيى الصياد

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠ نيسان ٢٠٠٨
الرقم المتسلسل ٨٢٧٧
رقم الملف
الجهة المختصة

السيد / بشار الهاجيتي
٢٠ نيسان ٢٠٠٨

شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

٣١ آذار ٢٠٠٨	
٤٣٦,٩٤٠	صافي المبيعات
(٣٤٥,٢٣٣)	تكلفة المبيعات
٩١,٧٠٧	مجمّل الربح
٨,٦٦٧	أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة متحققة
١١٢,٥٩٩	أرباح تقييم موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
(٢٢,٩٧٧)	مصاريف بيع وتوزيع
(٥٧,٠٠٤)	مصاريف إدارية وعمومية
(١٠,٣٣٨)	مصاريف تمويل
١,٠٩٣	صافي إيرادات ومصاريف أخرى
١٢٣,٧٤٧	ربح الفترة
٠,٠٢٧	حصة السهم من ربح الفترة

"إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية المرحلية من رقم (١) إلى رقم (٧) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التغيرات في حقوق الملكية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨
(بالدينار الأردني)

رأس المال المدفوع	احتياطي إجباري	أرباح مرحلة	المجموع	
٤,٦٠٠,٠٠٠	٧٣,٢٨١	٤٣٩,٠٥٧	٥,١١٢,٣٣٨	الرصيد كما في ٢٠٠٨/١/١
—	—	١٢٣,٧٤٧	١٢٣,٧٤٧	ربح الفترة
٤,٦٠٠,٠٠٠	٧٣,٢٨١	٥٦٢,٨٠٤	٥,٢٣٦,٠٨٥	الرصيد كما في ٢٠٠٨/٣/٣١

"إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية المرحلية من رقم (١) إلى رقم (٧) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨

(بالدينار الأردني)

٣١ آذار ٢٠٠٨	
١٢٣,٧٤٧	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٨٥,٩٦٨	ربح الفترة
(١٢١,٥٤٠)	إستهلاكات وإطفاءات
	أرباح تقييم موجودات مالية للمتاجرة
(٦٥,١١٠)	التغير في رأس المال العامل
١٤,١٩١	شيكات برسم التحصيل
١٢٦,٣٩٠	موجودات مالية للمتاجرة
٦,١٥١	ذمم مدينة
٣,٤٥٠	بضاعة
١٥,٦٤٣	قطع غيار ولوازم تصنيع
(٢٦,٣١٢)	أرصدة مدينة أخرى
(٣٠,٦٢٤)	سحوبات زمنية وشيكات مؤجلة
(١٨١)	ذمم دائنة
١٣١,٧٧٣	أرصدة دائنة أخرى
	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(٥٧,٦٠٩)	التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
	ممتلكات ومعدات وآلات
(٤٥,٦٥٠)	التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٦٣,٣٠٣)	قروض
(١٠٨,٩٥٣)	بنوك دائنة
	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٣٤,٧٨٩)	التغير في النقد
١٢٣,٣٤٤	النقد في بداية السنة
٨٨,٥٥٤	النقد في نهاية الفترة

"إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية المرحلية من رقم (١) إلى رقم (٧) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"